

理事長  
Chairman  
鄭君旋  
CHENG Kwan Suen

副理事長  
Vice-Chairman  
曾超強  
TSANG Chiu Keung  
鄭寶和  
CHENG Po Wo, Edward  
鍾田  
CHUNG Tin  
黃熾展  
WONG Chi Chin  
王慧玲  
WONG Wai Ling  
劉建華  
LAU Kin Wah

主任  
Secretary  
總務部主任：余志強  
副主任：梁永陞  
張敬安  
財務部主任：陳定忠  
副主任：嚴正中  
鄭君凱  
會計部主任：曾仵千  
副主任：陳國海  
李仕光  
會產部主任：黎樹枝  
副主任：鍾煜榮  
鄭君榮  
公關部主任：袁兆英  
副主任：李港生  
黎惠芸  
教育資訊部主任：黃素蘭  
副主任：楊智強  
呂漢輝  
社會部主任：楊新明  
副主任：秦錫南  
陳覺策  
商業部主任：趙之雄  
副主任：張菊明  
伍義林  
衛生環境部主任：周定亮  
副主任：楊濟生  
關銘  
組織部主任：霍鈞秩  
副主任：王蘊鑫  
康體部主任：石耀東  
副主任：李弘發  
陳植成  
婦女部主任：謝淑芳  
副主任：容秀雲  
伍少玲  
青年部主任：李國明  
副主任：黃劍華  
何妙儀  
福利事務評審委員會  
主席：曾富城  
副主席：何紹雄  
張沛誠  
監事會常務委員會  
主任：陳全亦  
副主任：張漢明  
湯偉俠

# 九龍總商會

*Kowloon Chamber of Commerce*



香港九龍何文田自由道二號龍總大廈四樓 Tel: 2760 0393-6, 2714 2241 Fax: (852)2761 0166  
3/F, K.C.C. Bldg., 2 Liberty Ave., Kowloon, Hong Kong. E-mail: info@hkccc.org.hk Website: http://www.hkccc.org.hk

致：立法會工商事務委員會主席  
黃定光議員

立法會 CB(1)1969/10-11(01)號文件  
(只備中文本)

近日傳聞稱創新科技署將停止資助或解散香港賽馬會中藥研究院，本會同業均感詫異！故欲了解相關原因。如傳聞屬實，則是否當局認為中藥產業已近夕陽不值得投放資源呢？否則便是短視中醫藥業。

綜觀國家十一·五，十二·五規劃，東盟發展傳統藥物、廣州國際醫藥港、澳門中藥園等等，均對中醫藥業作出肯定的支持，投資並發展。故懇請當局三思。

中醫藥條例自去年開始逐步實施後，業界對於達至符合註冊的標準感到困難重重，很多問題極待解決，包括：

**檢測技術困難：** 由於中藥材成份複雜，產地採收期多影響含量的穩定性，造成指標成份制定困難，勉強制定，到下批原料採購時亦未能保證相同，檢測費用昂貴等，不利營商。

**含量測定  
檢測方法的爭議：** 現時的檢測方法是以化學成份作為標準，是否能有效反應出該產品之真實性，否則，可能出現類似三聚氰胺之假投料狀況，不但無提升產品水準，反之使正當經營者成本增加，而需轉嫁於消費者，不法之徒則有機可乘。

**生產條件未能配套：** 由於大部份生產商仍以舊式作業，提升條件亦需資金投入如改變工藝未肯定會否影響質量成效等。

理事長  
Chairman  
鄭君旋  
CHENG Kwan Suen

副理事長  
Vice-Chairman  
曾超強  
TSANG Chiu Keung  
鄭寶和  
CHENG Po Wo, Edward  
鍾田  
CHUNG Tin  
黃熾展  
WONG Chi Chin  
王慧玲  
WONG Wai Ling  
劉建華  
LAU Kin Wah

主任  
Secretary  
總務部主任：余志強  
副主任：梁永陞  
張敬安  
財務部主任：陳定忠  
副主任：嚴正中  
鄭君凱  
會計部主任：曾仵千  
副主任：陳國海  
李任光  
會產部主任：黎樹枝  
副主任：鍾煜榮  
鄭君榮  
公關部主任：袁兆英  
副主任：李港生  
黎惠芸  
教育資訊部主任：黃素蘭  
副主任：楊智強  
呂漢輝  
社會部主任：楊新明  
副主任：秦錫南  
陳覺策  
商業部主任：趙之雄  
副主任：張菊明  
伍義林  
衛生環境部主任：周定亮  
副主任：楊濟生  
關銘  
組織部主任：霍鈞秩  
副主任：王蘊鑫

康體部主任：石耀東  
副主任：李弘發  
陳植成  
婦女部主任：謝淑芳  
副主任：容秀雲  
伍少玲  
青年部主任：李國明  
副主任：黃劍華  
何妙儀  
福利事務評審委員會  
主席：曾富城  
副主席：何紹雄  
張沛誠  
監事會常務委員會  
主任：陳全亦  
副主任：張漢明  
湯偉俠

# 九龍總商會

*Kowloon Chamber of Commerce*

香港九龍何文田自由道二號龍總大廈四樓 Tel: 2760 0393-6, 2714 2241 Fax: (852)2761 0166  
3/F, K.C.C. Bldg., 2 Liberty Ave., Kowloon, Hong Kong. E-mail: info@hkccc.org.hk Website: http://www.hkccc.org.hk



## 技術員缺乏：

中成藥之工藝複雜，很多需依靠老藥工，實際制藥生產技工未有適當培訓，造成中間斷層的局面。

## 不利本地生產商：

按目前註冊制度，凡是在香港生產的中成藥不論本銷或外銷都必要需先行註冊，而經本港轉口的中成藥則豁免註冊。外地商家雖擁有當地批文欲委託本港廠家加工生產，仍需取得本港的註冊才可生產。試問有哪個外地商家可以等一年或更長的註冊時間呢？這絕對扼殺本港的製造商自削競爭力的閉關政策！

香港賽馬會中藥研究院既為著名的社會企業，該院的成立更令賽馬會聲名大噪，本應可為社會帶來無限貢獻，可惜當業界面對上述所提出的困難時，香港賽馬會中藥研究院一直沒有為業界提供協助及支援，因此，本會強力要求香港賽馬會中藥研究院就以上的問題提出實際的支援，協助業界提升水平達至符合規管的要求，提升科技生產基礎，製造清晰生產程式，讓業界有所依從，執法者有所依據。同時，本會亦十分樂意與香港賽馬會中藥研究院合作，為業界，為社會作出更多貢獻。

(排名不分先後)

九龍總商會中醫中藥規格管理委員會召集人余志強  
中國香港中醫急救秘訣協會  
中國新醫學醫療中心有限公司  
中國醫學科技發展有限公司  
中華中醫師公會  
中華古醫藥保存協會  
世聯中醫藥現代化協會

理事長  
Chairman  
鄭君旋  
CHENG Kwan Suen

副理事長  
Vice-Chairman  
曾超強  
TSANG Chiu Keung  
鄭寶和  
CHENG Po Wo, Edward  
鍾田  
CHUNG Tin  
黃熾展  
WONG Chi Chin  
王慧玲  
WONG Wai Ling  
劉建華  
LAU Kin Wah

主任  
Secretary  
總務部主任：余志強  
副主任：梁永陞  
張敬安

財務部主任：陳定忠  
副主任：嚴正中  
鄭君凱

會計部主任：曾仞千  
副主任：陳國海  
李仕光

會產部主任：黎樹枝  
副主任：鍾煜榮  
鄭君榮

公關部主任：袁兆英  
副主任：李港生  
黎惠芸

教育資訊部主任：黃素蘭  
副主任：楊智強  
呂漢輝

社會部主任：楊新明  
副主任：秦錫南  
陳覺策

商業部主任：趙之雄  
副主任：張菊明  
伍義林

衛生環境部主任：周定亮  
副主任：楊濟生  
關銘

組織部主任：霍鈞秩  
副主任：王蘊鑫

康體部主任：石耀東  
副主任：李弘發  
陳植成

婦女部主任：謝淑芳  
副主任：容秀雲  
伍少玲

青年部主任：李國明  
副主任：黃劍華  
何妙儀

福利事務評審委員會  
主席：曾富城  
副主席：何紹雄  
張沛誠

監事會常務委員會  
主任：陳全亦  
副主任：張漢明  
湯偉俠

# 九龍總商會

*Kowloon Chamber of Commerce*

香港九龍何文田自由道二號龍總大廈四樓 Tel: 2760 0393-6, 2714 2241 Fax: (852)2761 0166  
3/F, K.C.C. Bldg., 2 Liberty Ave., Kowloon, Hong Kong. E-mail: info@hkcc.org.hk Website: http://www.hkcc.org.hk



永大公司

百靈中藥

何人可(救星)藥廠

李榮燕中醫藥診所

保滋堂潘務菴藥廠

南山堂中醫跌打

南方天然中草藥保健堂

香港新界工商業總會

香港瞳仁堂

香港藥行商會

香港權益總會

泰健藥業有限公司

祖傳手法秘笈青草藥療法

軒緣堂中醫藥綜合診療中心有限公司

骨科三王牌研究製藥有限公司

健林堂有限公司

國際中醫中藥研究學院

國際中醫中藥總會

陶棉暉中醫診所

景生堂中醫診所

曾超平中醫針灸

美國紐約怡興百花油製藥廠

美輝醫療器材有限公司

香港中國中醫針灸研究院

香港中華經筋學會

香港中醫師權益總工會

香港中醫眼科中心

香港中醫藥膳專業學會

香港中藥學會

理事長

Chairman

鄭君旋

CHENG Kwan Suen

副理事長

Vice-Chairman

曾超強

TSANG Chiu Keung

鄭寶和

CHENG Po Wo, Edward

鍾田

CHUNG Tin

黃熾展

WONG Chi Chin

王慧玲

WONG Wai Ling

劉建華

LAU Kin Wah

主任

Secretary

總務部主任：余志強

副主任：梁永陞

張敬安

財務部主任：陳定忠

副主任：嚴正中

鄭君凱

會計部主任：曾仞千

副主任：陳國海

李仕光

會產部主任：黎樹枝

副主任：鍾煜榮

鄭君榮

公關部主任：袁兆英

副主任：李港生

黎惠芸

教育資訊部主任：黃素蘭

副主任：楊智強

呂漢輝

社會部主任：楊新明

副主任：秦錫南

陳覺策

商業部主任：趙之雄

副主任：張菊明

伍義林

衛生環境部主任：周定亮

副主任：楊濟生

關銘

組織部主任：霍鈞秩

副主任：王蘊鑫

康體部主任：石耀東

副主任：李弘發

陳植成

婦女部主任：謝淑芳

副主任：容秀雲

伍少玲

青年部主任：李國明

副主任：黃劍華

何妙儀

福利事務評審委員會

主席：曾富城

副主席：何紹雄

張沛誠

監事會常務委員會

主任：陳全亦

副主任：張漢明

湯偉俠

# 九龍總商會

*Kowloon Chamber of Commerce*

香港九龍何文田自由道二號龍總大廈四樓 Tel: 2760 0393-6, 2714 2241 Fax: (852)2761 0166

3/F, K.C.C. Bldg., 2 Liberty Ave., Kowloon, Hong Kong. E-mail: info@hkcc.org.hk Website: http://www.hkcc.org.hk



Since 1938

香港海天濃縮中藥有限公司

香港針灸協會

香港國際中醫院

香港國學研究會

香港專業註冊中醫協會

香港華夏醫藥學會

香港跌打骨傷科學會 (門診部)

港九中醫師公會

華夏醫藥會

黃炳洪古法跌打針灸醫館

慈恩堂中藥有限公司

慈恩道觀有限公司

源吉林

源楓藥廠有限公司

溢昇藥業有限公司

萬得藥房

漢方醫藥有限公司

菁華健草堂中醫藥診療中心

應德堂中醫藥局

濟世中醫專科學院

譚金製藥廠

同啟

二零一一年四月十八日